

**EG-Zertifikat**  
*EC Certificate*  
**EG-Gebrauchstauglichkeitsbescheinigung**  
*EC Certificate of Suitability for Use*

**Zertifikat-Nummer / Certificate Number: 0893/7/V/15/RST/DE EN/2177**

Gemäß Richtlinie 2008/57/EG vom 17.06.2008 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft, geändert durch die Richtlinien 2009/131/EG vom 16.10.2009, 2011/18/EU vom 01.03.2011, 2013/9/EU vom 11.03.2013, 2014/38/EU vom 10.03.2014 und 2014/106/EU vom 05.12.2014  
In accordance with Directive 2008/57/EC of 17.06.2008 on the interoperability of the rail system within the Community, as amended by Directives 2009/131/EC of 16.10.2009, 2011/18/EU of 01.03.2011, 2013/9/EU of 11.03.2013, 2014/38/EU of 10.03.2014 and 2014/106/EU of 05.12.2014

wurden die Interoperabilitätskomponenten  
(genauer beschrieben im Anhang)  
the following interoperability constituents (as detailed in the attached annex)

**Bremsklötze der Größen 560x250 und 560x320 gemäß Anlage**

*Brake blocks of the type 560x250 and 560x320 (see appendix)*

der Firma / of Applicant

**EURO METALL Kft**  
**Elem u. 3-7**  
**H-1045 Budapest**

durch die / have been assessed by

**Benannte Stelle Interoperabilität Bahnsysteme  
beim Eisenbahn-Bundesamt – EISENBAHN-CERT  
Heinemannstraße 6, D-53175 Bonn**

**- Kenn-Nummer der Europäischen Kommission: 0893 -**  
- Identification number of the European Commission -

zur Feststellung der Gebrauchstauglichkeit mittels Baumustervalidierung durch Betriebserprobung bewertet. Für die Interoperabilitätskomponenten wurde die Übereinstimmung unter Berücksichtigung der Benutzungsbedingungen und Nebenbestimmungen festgestellt, die im Anhang aufgeführt und damit Bestandteil dieses Zertifikats sind.

to ascertain suitability for use demonstrated by type validation by in-service experience. The interoperability constituents were shown to comply, subject to any restrictions and conditions listed on the attached annex, which forms part of this certificate.

Das Konformitätsbewertungsverfahren wurde nach Modul V der gemäß der Richtlinie anzuwendenden TSI durchgeführt.

The Conformity Assessment procedure has been performed by application of Module V of the relevant TSI adopted pursuant to the Directive.

Diese EG-Gebrauchstauglichkeitsbescheinigung ist ohne Einschränkungen gültig bis 02.03.2020  
This EC Certificate of Suitability for Use is valid until 02.03.2020 without restrictions.

Bonn, den 03.03.2015

  
Systembereichsleiter / Technical Director  
**EISENBAHN-CERT**

